

# Deutsche Rundschau

## in Polen

Bezugspreis: In Bromberg mit Bestellgeld vierteljährlich 14.00 zł., monatl. 4.80 zł. In den Ausgabestellen monatl. 4.50 zł. Bei Postbezug vierteljährl. 16.08 zł., monatl. 5.36 zł. Unter Streifband in Polen monatl. 7 zł. Danzig 3 Gld. Deutschland 2.5 M. — Einzelnummer 25 Gr., Sonntags 30 Gr. Bei höherer Gewalt (Betriebsförderung, Arbeitsniederlegung usw.) hat der Bezieher keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.

Berufszettel Nr. 594 und 595.

Anzeigenpreis: Die 80 mm breite Kolonialzeile 30 Groschen, die 90 mm breite Reklamezeile 150 Groschen. Danzig 20 bzw. 100 Dz. Bl. Deutschland 20 bzw. 100 Goldpf. übriges Ausland 100% Aufschlag. — Bei Plakat und schwierigem Satz 50% Aufschlag. — Abbestellung von Anzeigen nur schriftlich erbeten. — Öffertengebühr 100 Groschen. — Für das Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen. Postleistungskonten: Posen 202157, Danzig 2528, Stettin 1847.

Nr. 188.

Bromberg, Donnerstag den 19. August 1926.

33. (50.) Jahrg.

## Ouverture.

Der „Kurier Poranny“ bringt in seiner letzten Ausgabe an leitender Stelle einen Aufsatz über die bevorstehende Völkerbundtagung in Genf. Zunächst behandelt er die allgemeine Lage des Völkerbundes und fährt dann fort:

Es ist bekannt, daß die Ouverture zu der Völkerbundtagung am 24. d. M. in Genf mit einer Zusammenkunft der Vertreter aller derjenigen nationalen Minderheiten beginnt, die in Staaten leben, welche keinen ausgesprochenen Nationalcharakter tragen. Wir müssen darauf vorbereitet sein, daß bei dieser Konferenz die Vertreter der nationalen Minderheiten unseres Staates nicht zu den ruhigsten und mit ihrem Los zufriedensten gehören werden, daß also schon bei den ersten Akkorden der Ouverture, von der wir sprechen, Lande und für unsere Ohren nicht gerade sehr angenehme Töne über Polen zu hören sein werden. Dies alles dank der kurzfristigen nationalistischen Politik der bisherigen Regierungen, die den Anklägern viel Material zu ihrem Gezeter vor dem Völkerbund gaben, dem berufenen Verteidiger für das Schicksal der Nationalitäten, die ihr eigenes staatliches Dasein verloren haben.

Man wird eine strenge Scheidung vornehmen müssen zwischen dem, was aus natürlichen und berechtigten Leiden entspringt und dem, was eine künstliche Inszenierung von seiten solcher Faktoren ist, die die Schwierigkeiten und die Empfindlichkeiten der Nationalitätenfrage in Polen zur systematischen Diskreditierung unseres Staates vor dem Ausland im allgemeinen und dem Völkerbund im besonderen ausnutzen. Die Polen in Deutschland und Litauen werden zweifellos Gelegenheit zu der Feststellung haben, daß das Schicksal der nationalen Minderheiten in Polen für sie eine bedeutsame Lage wäre.

Wir stehen nicht an, zu erklären, daß uns das in der Übersetzung in Fettdruck wiedergegebene Bekennnis des „Kurier Poranny“ außerordentlich sympathisch verläuft. Nicht etwa, weil wie diese gewichtige Bekennnung unserer ungeheuren Materialsammlung zu propagandistischen Zwecken verwerfen wollen, sondern weil wir jede Verurteilung der bisher von amtlichen und nichtamtlichen Stellen eingeschlagenen Politik, besonders wenn sie von einer der Regierung nahe stehenden Seite kommt, als ein Symptom für die dämmende Erkenntnis hinnehmen möchten, daß man den schlecht kultivierten Acker des Minderheitenproblems in Polen neu umbrechen und eine völlig neue Saat aussäen muß, um eine bessere Ernte zu erzielen. Wir warten mit Spannung darauf, daß endlich der Säemann auf den Plan tritt, der dieses heilsame Werk unternimmt. Wir warten sieben magere Jahre lang, daß die gewünschte Stunde schlägt, wir warten besonders seit den diesjährigen Maitagen, in denen angeblich auch diejenigen mit fruchtverheizenden Blüten bedacht werden sollten, die in Polen im Schatten leben.

Das Bekennnis des „Kurier Poranny“ wird leider am Schluss durch einen falschen Vergleich in seinem Wert wesentlich herabgesetzt. Über die Lage der polnischen Minderheit in Litauen sind wir leider so wenig unterrichtet, daß wir uns eine vergleichende Betrachtung versagen wollen. Immerhin scheint die Gründung eines Minderheitenblocks in Kowno und die Änderung des Regierungsschlusses die dortige Situation merklich aufzuheben. Einen Vergleich unserer Erfahrungen mit der Behandlung der polnischen Minderheit in Deutschland müssen wir jedoch mit aller Deutlichkeit ablehnen, weil die Dinge, die auf beiden Seiten als Anklagepunkte figurierten, derart verschieden in einem Range sind, daß sie überhaupt nicht in einer Gleichung gebracht werden können.

Wir begreifen nicht, warum sich etwa die polnische Minderheit in Deutschland zu einer Millionen-Emigration, wie wir sie erleben mühten, gratulieren sollte. Sie würde in diesem Falle überhaupt nicht mehr existieren. Und wieviel würde von dem polnischen Grundbesitz jenseits unserer westlichen Grenzen übrig bleiben, wenn man tausend Objekte zur Liquidation verdammt, wie dies Herr Professor Winarski uns widerfahren ließ. Wo aber haben polnische Bauern deutscher Staatsangehörigkeit Haus und Hof verlassen und in den Wäldern oder in der harrschäzaichen Erde ihre Zuflucht suchen müssen, ein Geschick, das trotz der dringlichsten Vorstellungen bei der neuen Regierung unsre unglücklichen Landsleute in Wolhynien erdulden mussten.

Wir haben aus einem vielfältigen Fragenkomplex nur drei Dinge herausgegriffen, um die Behauptung des Warschauer Blattes schlagend zu widerlegen. Wenn der „Kurier Poranny“ weiteres Material aus unserer Aktenammlung einsehen will, so sind wir gern bereit, ihm hilfreich an die Hand zu gehen. Wir wollen jedoch zu seiner Verhütung nochmals betonen, daß auf dem Genfer Minderheiten-Kongress dieses Material nicht zur Verlesung kommen wird, weil schon die Geschäftsordnung eine derartige Verhandlungsmethode verbietet.

Dass die polnischen Herren aus Deutschland auf dieser Tagung keine schlechtere Behandlung erfahren werden, als die Vertreter unserer Minderheit, der es sowieso besser gehen soll, kann schon aus der Tatsache entnommen werden, daß der Führer ihrer Delegation, Graf Sierakowski auf Groß-Wapnik, sogar als polnischer Staatsangehöriger und Optant dem Präsidium

des Minderheiten-Kongresses angehört. Wir denken nicht daran, dem Herrn Grafen aus seinem Wechsel der Staatsangehörigkeit einen Vorwurf zu machen; aber wir geben der Gegenseite zu bedenken, welches Gescheit sich wohl in der polnischen Presse erheben würde, wenn an der Spitze der deutschen Delegation ein deutscher Staatsangehöriger und Optant in Genf erscheinen würde.

Wie wir erfahren, wird die deutsche Minderheit in Polen auf dem diesjährigen zweiten Kongress der europäischen Minderheiten durch den Vorsitzenden der deutschen Parlamentsfraktion, den Abgeordneten Raumann, sowie durch die Abgeordneten Graebe-Bromberg, Krönig-Lodz und den Senator Hassbach vertreten sein.

## Rußland verzichtet.

Wiemberg, 17. August. (PAT.) Die heutige „Gazeta Poranna“ meldet von der russischen Grenze: Nach Meldungen aus Moskau hat die Sowjetregierung wegen der Unnachgiebigkeit der Baltischen Staaten auf den Plan des Abschlusses von Garantieverträgen mit diesen Staaten verzichtet. Nach Ansicht der Sowjets tragen England und Polen die Schuld am Scheitern dieser Verhandlungen.

## Das unfreundliche Moskau.

Warschau, 16. August. (Eigener Drahtbericht.) Zu dem letzten Exposé des Außenministers Baleski nahm die Moskauer „Izvestja“ in einem Artikel Stellung, in dem die Worte Baleski, daß das Verhältnis zwischen Polen und Sowjetland sich stufenweise verbessere, als diplomatische Phrasen hingestellt werden, die keine Bedeutung hätten. Die konkreten Vorschläge der Sowjetregierung, die freundschaftliche und ständige Banden schaffen könnten, seien von Skrzynski und auch von der gegenwärtigen polnischen Regierung angedacht worden. Russland wolle keine Komödie der Freundschaft, aber die tatsächliche Befriedung Osteuropas. (2) Darum sehe es die „Politik der großen Gester“ Polens als fruchtlos an.

## Ein neuer polnisch-französischer Vertrag?

Paris, 16. August. (E. D.) Ein neuer Freundschafts- und Schiedsgerichtsvertrag soll, wie die „Volonté“ meldet, zwischen Frankreich und Polen abgeschlossen werden. Es sind nach Angaben des Blattes bereits äußerst rege Verhandlungen zwischen Paris und Warschau im Gange, um einen ähnlichen Vertrag, wie er kürlich zwischen Frankreich und Rumänien geschlossen wurde, auszuarbeiten. Dieser neue Vertrag soll den seit mehreren Jahren bereits bestehenden französisch-polnischen Vertrag und die Abkommen von Locarno ergänzen.

## Spaltung der Posener N. P. R.

Gegen und für Piłsudski.

Posen, 17. August. (Eigener Drahtbericht.) Auf dem Parteikongress der Nationalen Arbeiterpartei (NPR) in Posen am vergangenen Sonntag kam es zu dem seit einiger Zeit erwarteten Bruch innerhalb der Partei. Es hatten sich 164 Delegierte aus der ganzen Wojewodschaft Posen versammelt. Den Vorsitz des Kongresses führte der Abgeordnete Lesniak. Gleich bei der Eröffnung des Kongresses kam es zu heftigen Auseinandersetzungen zwischen ihm und der Opposition der Partei, in deren Verlaufe die Opposition in einer Zahl von 21 Delegierten den Beratungssaal verließen. Hierauf erstattete Abg. Herz den Organisationsbericht und der Präs. des Parlamentsclubs, Abg. Popiel, den Bericht über das politische Parteiprogramm seit dem Sturz des Koalitionskabinetts. In den hierauf gefassten Resolutionen wurde den Parteidörfern, sowie dem Parlamentsclub der Partei das Vertrauen ausgesprochen und die arbeitenden Massen zum Schutze der parlamentarischen Demokratie und der sozialen Gesetze aufgefordert.

Die Opposition begab sich unter Führung der Abgeordneten Cisak und Ważkiewicz in ein anderes Lokal, wo sie ihrerseits verriet. Diese Versammlung beschloß, eine neue Nationale Arbeiterpartei mit linksseitiger Einstellung zu begründen, die

## NPR-lewice

und wählte an die Spitze ihrer Wojewodschaftsbehörden Ing. Wallenstedt, Dr. Karl Stark und den Stadtverordneten Adamek. Die Abgeordneten Cisak und Ważkiewicz hielten politische Referate, über die sich eine lebhafte Diskussion entspann. Es wurden verschiedene Resolutionen gefaßt, in denen der vollständige Berat der NPR und der Demokratie durch die Posener Behörden der Parteiauslösung festgestellt, dem Marschall Piłsudski eine Huldigung für seine Wirksamkeit und im besonderen für seine mutige Aufnahme des Kampfes um die moralische und politische Wiedergeburt der Republik dargebracht, der Regierung Bartel das Vertrauen ausgesprochen und als vierter Punkt die separatistische Bewegung, die von einer kleinen Gruppe von Nationaldemokraten und Christlichdemokraten, wie dem Abgeordneten Herz und anderen geschürt würde.

## Der Stand des Zloty am 18. August:

In Danzig: Für 100 Zloty 56,70

In Berlin: Für 100 Zloty 46,30

(beide Notierungen vorbörslich)

Bank Polski: 1 Dollar = 8,98

In Warschau inoffiziell 1 Dollar = 9,07.

und an deren Spitze der Wojewode Biński siehe, von den breiten arbeitenden Massen und der demokratischen Intelligenz in der Wojewodschaft Posen aufs heftigste verurteilt wurde. Die Versammlung verlangte zum Schluss die Absetzung des Wojewoden Bińskiego.

## Calonders Spruch.

Der Präsident der Gemischt-Kommission für Oberschlesien, Calonder, veröffentlicht — wie wir schon gestern kurz gemeldet haben — in einer bereits seit längerer Zeit schwedenden Beschwerde des Deutschen Volksbundes wegen Richterrichtung einer deutschen Minderheitsschule durch die polnischen Behörden jetzt seine Stellungnahme als internationale Schiedsinstanz, die von grundsätzlicher Bedeutung für das deutsche Schulwesen in Polisch-Oberschlesien ist.

Der Anspruch der Minderheit auf Einrichtung der Schule war ungerecht, und die Schulbehörde hätte, wie Calonder erklärt, die Schule ohne weitere Formalitäten in Betrieb setzen müssen. Stattdessen wurde nicht einmal der Schulraum bekanntgegeben, und die Kinder wurden ruhig in den polnischen Klassen belassen. Sie verliehen natürlich auch nicht ohne Anordnung des Schulleiters ihre bisherigen Klassen, besonders da weder an die Kinder noch an die Eltern irgendeine Aufforderung dazu erging. Auf Beschwerde beim polnischen Minderheitsamt erklärte dieses der Gemischt-Kommission, daß die Schule nicht in Betrieb gesetzt werden könne, da kein einziges Kind zum Unterricht erschienen sei.

Präsident Calonder hat nunmehr verkündet, daß die Schule zum 1. September in Betrieb zu setzen und die Schüler von mir wegen in sie zu überführen sind. Er geht in seiner Stellungnahme noch weiter und erklärt, daß auch Kinder, für die keine besonderen Anträge gestellt seien, die Minderheitsschule besuchen dürfen. Er widerspricht damit energetisch einer Bekanntmachung der Wojewodschaft, die das Gegenteil besagt.

## Die Hyäne tanzt wieder auf.

OG. Warschau, 17. August. Für die bevorstehenden Gemeindewahlen in Osts-Oberschlesien haben die Christl. Demokraten und die Nationaldemokraten einen Wahlblock gebildet. Den Wahlaufruf hat auch Koranty unterzeichnet. So erscheint die alte „Chjena“, verdeckt: „Hyäne“ wieder auf der politischen Bildfläche.

## Das Ratsproblem.

Englische Pressestimmen.

Die internationale Grörterung der Ratsfrage wird immer lebhafter, je näher die Genfer Herbsttagung hervorrückt. Die Verfassungskommission des Völkerbundes, die die Vorbereitungen für die Herbsttagung treffen soll, tritt wahrscheinlich am 30. August zusammen.

Wie der „Observer“ schreibt, behauptet der Plan Lord Cecilis, die Sitz des Völkerbundes in drei Kategorien einzuteilen, noch immer das Feld. Das Blatt weist darauf hin, daß sich von den drei Mächten, die diesen Plan seinerzeit nicht angenommen hatten, Brasilien zurückgezogen habe, während Spanien und Polen Vorschläge in ihrem Sinne ausgearbeitet. Der „Observer“ erklärt, die Hauptaufgabe des Völkerbundes bestehe darin, den Weg für Deutschlands Eintritt zu ebnen. Wiederholte sich das Fiasco vom März, so würde die ganze Politik des europäischen Friedens und der Konsolidierung, die in Locarno triumphiert habe, einen schweren, nicht wieder gutzumachenden Rückschlag erleiden. Bedenksam sei die Frage der Rheinlandbesetzung, weil ihre Behandlung entscheidend sei für die Stimmung, in der Deutschland an das Völkerbundproblem herantrete. Die Fortdauer der Besetzung sei unvereinbar sowohl mit Locarno als auch mit Deutschlands Zugehörigkeit zum Völkerbund. Das Haupthindernis für den Eintritt Deutschlands sei noch immer das gleiche, das zum Scheitern der Verhandlungen im Frühjahr führte.

Noch um vieles kritischer schreibt „Daily News“ über die Ratsfrage. Man könne nicht sagen, daß der augenblickliche Ausblick in der Frage der ständigen Ratsfrage viel Vertrauen einschaffe. Es verlautet, daß Spanien auf seinem Anspruch auf einen ständigen Sitz bestehen und wahrscheinlich erwarten werde, daß es von Italien im Hinblick auf den neuen italienisch-spanischen Vertrag darin unterstützt werde. „Daily News“ spricht von einer „neuen Verschwörung“. Das Blatt ist der Ansicht, daß Spanien und Polen von dem Vorschlag, ihnen halbständige Sitz im Rat zu geben, so wenig befriedigt seien, daß sie augenblicklich bereit seien, Deutschland den Zutritt zum Völkerbund zu verwehren. Spanien gebrauche anscheinlich alle ihm zur Verfügung stehenden Mittel, um die größeren europäischen Räte zu verhindern, daß man auf seine Seite zu kommen. Es werde sogar angedeutet, daß man auf Deutschland gleichsam einen expressischen Druck ausüben solle, indem man es mit politischer Isolierung bedrohe, wenn es sich weigern sollte, Spaniens Kandidatur anzunehmen, und indem man ihm andererseits für den Fall einer Annahme der spanischen Kandidatur eine baldige Rücknahme des Rheinlandes in Aussicht stelle. Wenn Deutschland diesen „unverschämten“ Vorschlägen zustimmen sollte, so würde ihm das ebenso zur Schande gereichen wie den Expressen. Es

sei aber scheinbar Hoffnung dafür vorhanden, daß Deutschland auch diesmal auf diese Sache nicht hineinfallen werde; denn man habe in Berlin schon Vorsichtsmaßregeln getroffen, damit sich ein ähnliches Skandal wie das vom vorigen März nicht wiederholen könne, wobei es sich übrigens herausgestellt habe, sagt das Blatt, daß Chamberlain der ungünstigste und ungeeignete Außenminister gewesen sei, welcher jemals Gelegenheit gehabt habe, die britische Öffentlichkeit im Auslande zu vertreten. Es wäre von der größten Wichtigkeit, jetzt ausfindig zu machen, welche Rolle er in den neuesten Intrigen spielt. Wenn er nicht dabei beteiligt sei, so müsse er doch davon wissen, und wenn er dabei stehe und nichts tue, dann sei er moralisch mittschuldig, wenn der Plan wirklich gelingen sollte. Vor fünf Monaten habe Chamberlain seine Reputation verloren, die er nur allzu leicht in Locarno erlangen zu haben glaubte. Mit seiner Reputation hätte er beinahe auch sein Amt verloren. Wenn er seine Antrittsreden ausgeführt hätte, dann würde Deutschland schon lange Mitglied des Bundes sein und alles hätte ein anderes Gesicht. Es sei notwendig, daß die britische Regierung ihm jetzt genaue Antrittsreden gebe, und zwar so klar, daß er sie nicht umgehen könne, und daß sie selbst eine Schulung gebe, den man nach Genf schicke, außerdem sei es Pflicht des Kabinetts, dafür zu sorgen, daß die Intrigen aufhören.

### Die Haltung der nordischen Staaten.

Die interparlamentarische Union für Dänemark, Finnland, Estland, Norwegen und Schweden tagte am 15. d. M. in Kopenhagen. Der erste Referent war der Führer der norwegischen Linken, Staatsminister a. D. Mowinckel, der über Völkerbundfragen, und zwar besonders über die Stellung der kleineren Staaten zur Ratsfrage sprach. Mowinckel erklärte, die ständigen Räte müssten den Großmächten vorbehalten bleiben. Die nordischen Länder müssten daran festhalten, daß keine Erweiterung der ständigen Räte über den durch die Aufnahme Deutschlands in den Völkerbund hinaus erfolgen darf.

Der Rat der Nordischen Interparlamentarischen Union trat nach der Rede Mowinckels zu einer geheimen Sitzung zusammen, in der nach standeslangen Verhandlungen Einigkeit über eine Entschließung erzielt wurde.

Der polnische Gesandte in Kopenhagen hat die hervorragendsten Konferenzteilnehmer aus allen fünf nordischen Staaten zu einem Frühstück geladen, bei dem ebenfalls über Völkerbund- und Ratsfragen gesprochen wurde.

OE. Revol. 17. August. In der am 6. September in Genf beginnenden Völkerbundssession wird Estland durch den Außenminister Åslund und drei andere Delegierte vertreten sein. Wie hier verlautet, wird in Genf noch vor der Völkerbundtagung eine Konferenz der Außenminister der baltischen Staaten stattfinden. Die Forderung Polens nach einem ständigen Ratssitz wird laut Nachrichten aus politischen Kreisen weder von Estland noch von Finnland oder Lettland unterstützt werden. Mit dem energischen Widerstande Litauens wird ohnehin gerechnet.

### Litauen gegen den polnischen Ratssitz.

Warschau, 17. August. (Eigener Drahtbericht.) Über Vilna wird aus Kowno berichtet, daß der litauische Ministerpräsident Sleszewicz in einer Pressekonferenz die politischen Absichten der neuen Regierung in Litauen dargelegt habe. Dabei sagte er, daß an der Spitze der litauischen Delegation nach Genf der Gesandte in Berlin, Sidzikauskas, stehen werde. Sidzikauskas legt Polen gegenüber einen besonders feindseligen Charakter an den Tag. Über Litauens Verhalten gegenüber Polen sagte der Ministerpräsident, daß dieses keine Veränderung erfahren werde; man würde vielmehr weiter, wie bisher, die Rückgabe Vilnas fordern. In Genf wird die litauische Delegation entschieden gegen die Aufnahme Polens in den Völkerbundrat auftreten, dagegen die Kandidatur Deutschlands unterstützen.

### Berliner Gedanken.

Berlin, 17. August. (PAT.) Die ganze Nachmittagspresse ohne Unterschied der Parteirichtungen führt eine lebhafte Kampagne in Sachen der Reorganisation des Völkerbundrates. Das "Berliner Tageblatt" behauptet, das Projekt der halbständigen Mandate (für den Zeitraum von fünf Jahren) sei polnischer Herkunft. Das Blatt stellt in Bepechheit aus Genf fest, daß zwischen den Mächten Verhandlungen schwelen, die zum Zwecke haben, eine Krise zu verhindern, die dem Völkerbund drohen würde, wenn die Aufnahme Deutschlands in der September-Session des Völkerbundes nicht erfolgen sollte. Wegen der Gegnerhaften und der Schwierigkeiten, die mit der Reorganisation des Rates verbunden seien, werde angeblich in Genf der Gedanke erwogen, die Erweiterung des Rates um drei nichtständige Sitze vorläufig fallen zu lassen.

### Was Polen will . . .

Warschau, 17. August. (Eig. Drahtbericht.) Der sozialistische "Robotnik" veröffentlicht heute einen Leitartikel, beschriftet: "Um den politischen Sieg im Völkerbundrate." In dem Artikel wird zum Ausdruck gebracht, daß die Erlangung eines ständigen Rats für Polen auf der jetzigen Session des Völkerbundes unmöglich sein werde, und man sich daher mit einem "halbständigen" wird begnügen müssen. Doch würde man die Möglichkeit der Erlangung eines ständigen Sieges niemals aus den Augen lassen. Polen müßte diesmal die Initiative dazu ergreifen, daß im Reglement Veränderungen vorgenommen und halbständige Räte mit einer Gültigkeitsdauer von mindestens sechs Jahren geschaffen werden. Außerdem heißt es in dem Artikel, daß durch den Genfer Kommissionsbesluß, der die Grundlagen der ständigen Räte für einige Mächte einschließlich Deutschlands bestätigt und die Zahl der zeitweiligen Sitze von sechs auf neun erhöht, der Wert der nichtständigen Sitze gegenüber den sicher und unwandelbaren ständigen Räten sehr vermindert sei.

Auch der "Kurier Warszawski" widmet derselben Angelegenheit einen langen Artikel, worin er sich hauptsächlich mit den Einzelheiten der Völkerbundtagung im April o. J. beschäftigt und mit den letzten Ausführungen des Außenministers Galeski befaßt. U. a. sagt das Blatt: Das Polen einen Ratsitz erhält, ist bereits sicher, es geht nur darum, was für einen.

### Für einen südamerikanischen Völkerbund.

Panama, 18. August. (Eigene Drahtmeldung.) Blättermeldungen zufolge hat der Panamaische Kongress beschlossen, an alle süd- und mittelamerikanischen Parlamente einen Appell zur Gründung eines südamerikanischen Völkerbundes zu richten. Die Regierung von Panama soll erfreut werden, die Vorverhandlungen dieser Angelegenheit zu führen. Als Grundlage für die Gründung des südamerikanischen Völkerbundes soll die völlige Gleich-

berechtigung aller süd- und mittelamerikanischen Staaten dienen.

### Soederblom predigt in Genf.

Genf, 18. August. (Eigene Drahtmeldung.) Das Sekretariat des Völkerbundes hat den evangelischen Erzbischof von Uppsala, Nathan Soederblom, eingeladen, vor der Vollversammlung des Völkerbundes am 17. September zu predigen.

### Danziger Gäste in Warschau.

Warschau, 17. August. (PAT.) Gestern traf eine Delegation von Senatoren der Freien Stadt Danzig in Warschau ein, bestehend aus dem Vizepräsidenten des Senats Gehl, den Senatoren Volkmann und Neumann und dem Regierungsrat Neumann. Der Zweck der Reise war eine Aussprache mit dem Finanzminister über die Sanierung der Finanzen der Freien Stadt Danzig und der damit im Zusammenhang stehenden Frage einer Beteiligung Danzigs an den Zolleinnahmen. Nach einer allgemeinen Aussprache über die grundsätzlichen Punkte wurde beschlossen, die weitere spezielle Beratung in nächster Zeit in Danzig fortzusetzen. Abends gab Finanzminister Klanner zu Ehren der Danziger Gäste ein Essen, an dem auch die Professoren Kemmerer und Ebler teilnahmen.

### Film-Rollame!

#### Das Ende der Kitchener-Legende.

Die neue Kitchener-Legende, die durch Überführung eines Sarges mit den angeblichen Überresten Lord Kitcheners von Norwegen nach London durch den Journalisten Power entstanden war, hat ein rasches Ende gefunden. Der Sarg wurde nach der Beschlagnahme durch die Polizei amtlich geöffnet. Wie das Ministerium des Innern bekanntgibt, ist der Sarg völlig leer gefunden worden und hat nach Ansicht von Sachverständigen niemals menschliche Überreste enthalten.

Die Presse hat gleich nach der Überführung des Sarges am Sonnabend und den ziemlich vage klingenden Behauptungen Mister Powers von den Uniformen, an denen er den Leichnam Lord Kitcheners erkannt haben wollte, der Vermutung Raum gegeben, daß die ganze Geschichte nur erfunden worden sei, um für den Kitchener-Film, der augenblicklich vorbereitet wird, Reklame zu machen.

### Republik Polen.

#### Konferenzen zwischen Bartel und Michalski?

Warschau, 17. August. (Eig. Draht.) Aus Gdingen zurückgekehrt ist heute Ministerpräsident Bartel. Premier Bartel hat in Gdingen Konferenzen mit Vertretern der Fischergesellschaft abgehalten. Dort auch stattete ihm der Danziger Kommissar des Völkerbundes van Hammel einen Besuch ab.

Der "Jutowany Kurier Codzienny" berichtet von des Premiers Aufenthalt in Gdingen, daß er dort tatsächlich Konferenzen mit dem christlich-nationalen Abgeordneten Michalski gehabt und letzteren darüber befragt haben soll, ob er bereit wäre das Finanzministerium zu übernehmen. Eine Bestätigung dieser Meldung fehlt noch.

#### Wojciechowski in Hela.

Der frühere Staatspräsident Wojciechowski weilt gegenwärtig mit seiner Familie zur Erholung auf der Halbinsel Hela. Im Herbst plant er seine Rückkehr zur Gewerkschaftsarbeit. In Gesellschaft der Familie des ehemaligen Staatspräsidenten Grabki, Wladyslaw Grabki. In Kürze soll die Vermählung des Herrn Wl. Grabki mit der Tochter Sophie des Präsidenten Wojciechowski erfolgen.

### Deutsches Reich.

#### Dr. Luther auf Reisen.

Caracas, 16. August. (PAT.) Der frühere deutsche Reichskanzler Dr. Luther ist nach dreitägigem Aufenthalt in Caracas gestern nach Kolumbien abgereist. Dr. Luther will die Hauptpunkte des deutschen Lebens in Südamerika besuchen.

### Aus anderen Ländern.

#### Japan will eine Handelsflotte bauen.

London, 17. August. (Eigene Drahtmeldung.) "Daily Telegraph" meldet aus Tokio: In Japan ist eine Bewegung im Gange, um eine Handelsflotte zu bauen, die derjenigen Englands, Frankreichs oder Amerikas gleich, zum mindesten aber zweimal so groß als diejenigen Chinas oder Russlands sein müßte. Die Japanische Regierung werde eine Beihilfe von etwa 10 Millionen Yen leisten.

#### Propagandafahrt einer französischen Flottille in der Ostsee.

Paris, 17. August. (Eigene Drahtmeldung.) Eine aus drei Torpedobooten und zwei Unterseebooten bestehende Flottille ist von Cherbourg zu einer einmonatlichen Propagandafahrt in der Ostsee, in deren Verlauf Oslo, Stockholm und Gdingen besucht werden sollen, ausgetauscht.

#### "Barbare".

Am "Grabe des unbekannten Soldaten" in Paris hat ein sinnlos betrunkener Amerikaner eine Champagnerflasche über die Gedächtnisplatte ausgeleert, was bei der nervösen Erregung der öffentlichen Meinung besonders böses Blut machte. Ein Berichterstatter des "Partisanen" hat daraufhin den Wächter bei dem Monument, einen Kriegsinvaliden, über die Haltung befragt, die die gegenwärtig zahllos in Paris weilenden ausländischen Besucher am Grabe des unbekannten Soldaten einnehmen.

Der Wächter erklärte, daß es schon mehrfach zu Zwischenfällen, hervorgerufen durch geisteskrank oder betrunken Individuen, wie es z. B. gestern der Fall gewesen sei, gekommen sei; daß sich aber im großen und ganzen die Besucher taktvoll benehmen. Die korrekte Haltung nehmen die deutschen Besucher ein; sie entblößen ihr Haupt und verweilen zwangsläufig und doch mit sichtbarem Respekt an dem Grabe. Ihr Benehmen habe noch niemals auch nur zu der geringsten Bemerkung Anlaß gegeben.

#### Der Kommandant der finnischen Kriegsflotte.

Admiral Roos, ist durch einen Unglücksfall ums Leben gekommen. Er hatte sich bei einer Inspektionsfahrt in der Kajüte eines Motorbootes zur Ruhe gelegt, in welche durch den Bruch eines Gasröhres Gas eindrang. Er starb durch Gasvergiftung seinen Tod. Roos war erst seit Beginn dieses Jahres Flottenkommandant. Als solcher war er der Nachfolger des als Seefogtzier sehr tüchtigen und auch als Marineschriftsteller bekannten Kommandanten von Schoultz, der wegen ungenügender Kenntnis der finnischen Sprache seinen Abschied hatte nehmen müssen.

### Aus Stadt und Land.

Der Nachdruck sämtlicher Original-Artikel ist nur mit ausdrücklicher Angabe der Quelle gestattet. Allen unsern Mitarbeitern wird strengste Verschwiegenheit gebuhrt.

Bromberg, 18. August.

#### Wettervorhersage.

Die deutschen Wetterstationen künden für Osteuropa leichte Bewölkung und trockenes Wetter an.

#### Dr. Piorek †.

Der Geheime Sanitätsrat Dr. Wl. Piorek ist gestorben, den 17. August 1926, eines plötzlichen Todes gestorben. Wir hatten erst kürzlich anlässlich seines 50jährigen Doktorjubiläums die arbeitsreiche Leben des Verstorbenen zu würdigen.

### Die Invasion der Irren.

Die leidigen Sparmaßnahmen haben schon ganz felsame Blüten gezeitigt. Nicht nur, daß den Beamten die Gehälter gekürzt und viele laufende abgebaut wurden, so haben auch Krankenhäuser, Kinderheime und selbst Irrenanstalten daran glauben müssen. Man hat diesen Instituten einfach die Regierungshilfe gestrichen, ohne sich über die Folgen graue Haare wachsen zu lassen. Sparen ist die Parole, sparen um jeden Preis.

Selbst um den, einige Irre entlassen zu müssen; denn dazu führen die Maßnahmen in Kleinpolen. Direkt vor Lemberg liegt die Irrenanstalt Kulpkow. Die erste Folge der Sparmaßnahmen waren dort Kürzungen der ausgeteilten Nahrungsmittel, und deren Folge wiederum Hunger. Man hoffte, daß die Regierung ein Einsehen haben werde. Aber man hatte sich getäuscht. Und so blieb nichts anderes übrig, als eben 100 Kranken zu entlassen. Aber anstatt sich nur der 100 Geistlichen zu entledigen, machte man es anders: Man entließ die 100 Armuten, diejenigen, die von dem Institut umsonst gepflegt werden mußten. Und das waren gerade nicht immer die Geistlichen. Vor allem aber die, die außerhalb der Anstalt kein Heim hatten, keinen Anhang, der für sie sorgen konnte.

Und die Folgen dieser Sparmaßnahmen zeigten sich bald, zeigten sich schon am ersten Tage. Lemberg kam in Aufruhr. Ein gewisser Brosta, der eben entlassen worden war, stürzte sich auf einen Passanten. Er kam aber an den Unrechten, und zwar den Banditen Tacz. Der zog den Revolver und schoß den Irren nieder. Bei einem Krieger bekam ein anderer Entlassener einen Anfall und konnte nur mit Mühe gebändigt werden. Ein gewisser Bimann warf sich auf die Passanten und griff sie tödlich an; ebenso der frühere Insasse der Lemberger Anstalt Eichelberg. Und in Lemberg soll es heut schon so sein, daß wer nicht unbedingt auf die Straße muß, es lieber unterlässt; die Passanten aber blitzen einander argwöhnisch an und eine unmotivierte Armbewegung soll gleich eine geharnischte Abwehrmaßnahme hervorrufen.

Sicher ist aber eins: Daß man mehr wird an Entschädigungen zu zahlen haben, als der Buschus an die Anstalt bezahlen hat. — Sparmaßnahmen.

Der Wasserstand der Weichsel betrug heute bei Brahemünde + 3,70 Meter, bei Thorn + 1,50 Meter.

Der Bromberger Schiffsverkehr. Durch Brahemünde gingen im Laufe des gestrigen Tages zwei Dampfer, acht beladene Oberfähne und ein Boot nach der Weichsel; nach Bromberg kamen drei Dampfer und neun unbeladene Fähne.

Zum Bahnhof Bromberg-Gdingen. Der bereits vom Eisenbahministerium bestätigte Bauplan der Strecke Bromberg-Gdingen umgeht Crone an der Brahe und eine Reihe anderer Städte, denen es an einer bequemen Verbindung und der Entwicklung des Wirtschaftslebens gelegen ist. In Anbetracht dessen, daß der obige Bauplan demnächst in die Tat umgesetzt werden soll, haben sich Vertreter von Crone und anderen Städten in einer Denkschrift an das Eisenbahministerium mit dem Erfuchen gewandt, beim Bau der neuen Bahn Crone an der Brahe, Polnisch-Betschin, Czerny, Berent und Karthaus beim Bau der Eisenbahnstrecke Bromberg-Gdingen zu berücksichtigen. Es steht zu hoffen, daß das Eisenbahministerium dem Wunsche entspricht, zu mal die erwähnten Städte eine Sammlung zugunsten des letzten Bauprojekts in die Wege geleitet haben.

Der zweite Tag des Tennisturniers muß als ein Tag der Überraschungen angesehen werden. Ein der elegantesten und interessantesten Spiele war dasjenige zwischen Graf Alvensleben und Herrn Ciesla. Der Besuch nimmt ständig zu. — Die Ergebnisse des zweiten Tages (Sieger gesperrt gefest): Herren = Einzelspiel: Guhl II - Salacera 6:0, 6:3; Sokolowski - Winnig 6:1, 6:1; Ziolkowski - Weynerowski 6:1, 6:1; Graf Alvensleben - Ciesla 6:4, 7:5. Damen = Einzelspiel: Alvensleben - Knebe - Br. Racicka 6:0, 6:1. Herren = Doppelstspiel: Szulc, Sperkowski - Kneiding, Schwiola 5:7, 6:4, 6:1; Guhl II, Weynerowski - Drązgowski, Halagiero 6:1, 7:5. Gemischt = Doppelstspiel: Siodowa, Kaminski - Groß, Seydlar 6:3, 6:3; Rudowicz - Rudowicz - Koch III, Guhl I 5:7, 5:7. Dame = Einzelspiel (mit Vergabe): v. Holland - Hempler 6:4, 5:3; Racicka - Siodowa (ohne Spiel); Groß - Hegge 6:1, 6:2; Koch III - Behring 6:2, 6:3.

Wochenmarktbericht. Der heutige Wochenmarkt war gut besucht. Das Angebot war reichlich, mit Ausnahme von Eiern. Butter kostete 2,40—2,60, Eier 2,50. Für Apfel zahlte man 40—60, Birnen 25—40, Tomaten 40—70, Kohlrabi 20—30, Blumenkohl 60—80, Pflaumen 25—50, Gurken 10—15. Auf dem Fleischmarkt kostete Schweinefleisch 1,40, Rindfleisch 1 bis 1,20, Kalbfleisch 1,20, Hammelfleisch 1. Auf dem Geflügelmarkt brachten Enten 4—6, Tauben 1,60—1,80, Hühner 1,80 bis 2,50. Die Fischpreise waren wie folgt: 1,60—1,80 für Lachs und Forelle; Schleie kosteten 1,40—1,60, Plaße 50.

Eine Warnung erläßt das bietige Telegraphenamt. Hier sollen nämlich Personen, die sich auf die besondere Generalpostdirektion beziehen, den Telephonabonnenten wertlose Einlagen für die Telephonhörer anbieten, die ansonst eine bessere Verständigung ermöglichen sollen. Für die Einlagen, lassen sich die Personen 15 Pfennig zahlen. — Das Telegraphenamt macht nun darauf aufmerksam, daß irgendwelche eigenmächtigen technischen Änderungen nicht vorgenommen werden dürfen und daß die Abonnenten für eventuelle Schäden haften; eventuell kann ihnen auch das Abonnement entzogen werden.

Verhaftet wurden im Laufe des gestrigen Tages zwei Seruntreiber, zwei geflüchtete Personen, ein Trinker und eine Person, die in die Erziehungsanstalt eingeliefert wurde.

#### Vereine, Veranstaltungen ic.

Im Deutschen Haus findet heute das Militärkonzert pünktlich um 5 Uhr statt.

\* Großendorf (Nowawies Wielka), 18. August. Gestern abends gegen 10 Uhr fanden Mädchen im Walde ein neu geborenes, erst wenige Stunden altes Kind, das in weiße Lumpen gehüllt war. Das Kind lebt und wurde vorläufig dem Gemeindevorsteher übergeben.



## Statt jeder besonderen Anzeige.

Heute früh entschlief sanft und unerwartet, im 74. Jahre seines arbeitsreichen Lebens, mein teurer Gatte; unser geliebter Vater, Schwiegervater und Großvater, der

Geheime Sanitätsrat

# Dr. Władysław Piórek

Ehrenbürger der Stadt Bydgoszcz.

Die Ueberführung vom Trauerhause, Jagiellońska 8, zur Pfarrkirche findet am Freitag, den 20. August, um 9 $\frac{1}{4}$  Uhr morgens statt, im Anschluß daran die Trauerandacht und das Begräbnis auf dem neuen katholischen Kirchhof.

In tiefem Schmerz

Die trauernden Hinterbliebenen.

Bydgoszcz, Warszawa, Silno, Majunga, den 17. August 1926.

9:00



Am 17. d. Mts. starb plötzlich der Senior der hiesigen Aerzteschaft

# Dr. med. Władysław Piórek

Geheimer Sanitätsrat.

In dem Verstorbenen verliert der hiesige Aerzteverband ein langjähriges bis zu seinem Lebensende eifriges Mitglied. Trotz seines hohen Alters war er bis zur letzten Stunde für das Gesamtwohl der Aerzteschaft und insbesondere für seine Patienten vorbildlich tätig.

Sein Andenken wird unter uns dauernd erhalten bleiben.

5807

Związek Lekarzy Zach. Polski Obwód Bydgoski.



## Ruder-Club Grithjof e. V.

Am 16. August entschlief sanft nach langem, schwerem Leiden unser Senior und Ehrenmitglied Herr Eisenbahn - Obersekretär i. R.

## Berthold Schäfer

im geegneten Alter von 82 Jahren.

Der Verstorbene hielt unserm Club die Treue bis zum letzten Atemzuge. Er war, noch bis vor 2 Jahren, ein eifriger Ruderer und den jüngeren Mitgliedern in der Sportausübung trotz seines hohen Alters ein leuchtendes Vorbild.

Wir werden den von allen Mitgliedern hochgeschätzten Kameraden niemals vergessen.

Bromberg, den 18. August 1926.

### Der Vorstand.

Die Beerdigung findet am Donnerstag, den 19. August, nachmittags 4 Uhr, von der Halle des alten evangelischen Friedhofes aus statt. — Es ist Pflicht der Mitglieder, dem Toten das letzte Geleit zu geben. — Versammlung um 1/4 Uhr im Clubhause (Clubanzug).

## Danksagung.

Für die vielen Beweise herzlicher Teilnahme und die schönen Kränze pendeln beim Heimgang unserer lieben Entschlafenen, besonders Herrn Bräbendorf Kalusche u. dem Archenchor St. Gregorius ein herzliches

„Bergelt's Gott“.

Bromberg, den 18. August 1926.

Familie Marquardt.

Von 9-2 Dworcowa 56

Rechts-Beistand  
Dr. v. Behrens  
(obrońca prawnego)

Von 4-8 Promenada 3

888

**Paul Bowski**  
**Dentist, Bydgoszcz,**  
Mostowa 10, I. Tel. 751 5513  
**Kunstl. Zähne, Kronen, Brücken**

**Hebamme**  
Skubinska  
ist verzogen von ulica  
Nakielska 17 nach  
ulica Sniadeckich 18.

5443

Kaufmännische Technikum  
Frankenhäuser  
Ing.-Schule f. Masch. u.  
Automobilbau-Elektrotechnik. Einz. Sond. Abt.  
f. Landw. u. Pflegetechnik.

3866

**Unterricht**  
in Buchführung  
Maschinenschreiben  
Stenographie  
durch

Bücher-Nevilor

G. Vorreau

Jagiellońska 14.

Tapezier-Arbeiten  
werden gut u. bill. in  
und außer dem Hause  
ausgeführt.

Schulz, Chotomńska 20.

8720



Die elegante  
Herrenkleidung  
nach Maß  
zu soliden Preisen  
nur bei

**Franz Mühlstein**  
Schneidermeister

Danzerstr. 53 Gdańsk  
Bydgoszcz.

9601

Unserer werten Kundenschaft geben wir hier-

mit bekannt, daß wir untere

Möbel-Abteilung erweitert

haben. Das neue Geschäft befindet sich eben-

falls Sniadeckich 56 neben Piano-Fabrik

Sommerfeld. Wie bisher werden wir be-

strebt sein, in jeder Hinsicht unsere werten

Kunden zufrieden zu stellen.

955

Kuberek & Janoszke,  
Magazyn Mebli „Górnoślązaków“.

Unser Kinderpuder

ist der beste!

Schwanen-Drogerie Bromberg,

Danzerstraße Nr. 5.

9092

**Civil-Rasino**  
Oek.:  
Gustav Rollauer.

Gdańska 160a

Tel. 437.

Holzwolle!!  
ab Lager. 9334  
Eryk Dietrich, Bydgoszcz  
Gdańska 130. Tel. 782.

**Sommer-  
Ausflugsort Brzoza**

Bahnh. Chmielniki.

Donnerstag, d. 19.8.26

**Dancing.**

Militär-Kapelle.

**Mittagstisch à 1.35 zł**  
Pa. Krebsuppe 9597  
Krebsschwänze i. Dill

Eisbein mit Sauerkohl.

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

9597

Bromberg, Donnerstag den 19. August 1926.

## Pommerellen

18. August.

## Graudenz (Grudziądz).

## Stadtverordneten-Versammlung

am Montag, den 16. August 1926.

Nach einer Pause von vier Monaten wurden endlich wieder einmal unsere Stadtverordneten zu einer Sitzung des Stadtparlaments eingeladen. Trotz der langen Ferien war die Tagesordnung nur kurz.

Die Sitzung wurde vom Stadtverordnetenvorsteher Rechtsanwalt Szaykowski eröffnet. Bei dieser Gelegenheit gedachte der Vorsitzende des verstorbenen Stadtverordneten Goethe. Hierauf erfolgte die Bereidigung und Einführung des von der Regierung bestätigten Apothekers Baranowski als Stadtrat und ferner die Einführung der Stadtverordneten Dr. Bielinski, Professor Bastian (deutsche Fraktion) und Szalewski. — Die Kassenrevision der Monate April—Juli der verschiedenen Institute und Kassen wurde zur Kenntnis genommen. Darauf wurde mitgeteilt, daß die Wojewodschaft das Budget und das außergewöhnliche Budget für das Jahr 1926 mit einigen Änderungen genehmigt hat. — Für das evangelische Hospital wurde die Rechnungslegung für das Jahr 1924/25 und das Budget für die Jahre 1926/28 ohne Debatte genehmigt, desgleichen wurde eine Anleihe in Höhe von 250 000 zł zu 6 Prozent genehmigt. Die Anleihe ist rückzahlbar am 1. Mai 1929 und soll in der Haupstadt dazu dienen, um Arbeitslose bei Straßenbauten weiter zu beschäftigen. Es werden zurzeit in den verschiedenen Abteilungen 600 Arbeitslose von der Stadt beschäftigt. — Die in Aussicht genommene Übereignung der Oberrealschule an den Staat wurde verschoben und zu einer nochmaligen Durchberatung an die Schul- und Budget-Kommission überwiesen. — Hieran schloß sich eine Geheimsituation.

D. \*

A. Das Weichselwasser fällt langsam weiter. Der Schiffsverkehr war am Montag wieder recht lebhaft. Zuerst kam ein Seitenraddampfer mit fünf kleineren Fahrzeugen im Schleppstrom auf. Später kam der Hinterraddampfer "Chortyński Adam" mit fünf großen Fahrzeugen im Schleppstrom auf und nahm im Hafen Kohlen. Abends dampfte noch ein Dampfer mit zwei Fahrzeugen im Schleppstrom auf. Die zwei mit Kohlen im Hafen beladenen Fahrzeuge sind stromauf geschleppt. Das dritte Fahrzeug ist auch bald beladen. Im Hafen lädt das Fahrzeug, aus welchem die Abtermühle den aus dem havarierten Schiff übernommenen Weizen auslädt, von der Großhandelsgesellschaft Roggen und Gerste. Es soll eine Ladung von 5000 Zentnern nach Danzig gehen.

\* Diebstähle. In der Nacht zum 14. wurde im Keller des Kaufmanns G. eingebrochen und eine größere Menge Höringe und Männerwaren im Werte von über 120 Złoty entwendet. — Im Wartesaal dritter Klasse stahl man dem Landwirt K. aus Graudenz eine Brieftasche mit 165 Złoty, einer Balutenscheinigung sowie einer Mobilisationskarte.

de. Aus dem Kreise Graudenz, 17. August. Während des Krieges und besonders in der Nachkriegszeit hatte der Wildstand stark gelitten. Besonders einzelne Wildarten waren sehr reduziert worden. Während früher der Fasan besonders in manchen Gegenden recht stark vertreten war, ist er jetzt selten geworden. Nur in manchen Jagdbezirken, wo er gepflegt und geschont wird, zeigt er sich schon wieder häufiger. Bei den Treibjägden ging vielfach die Zahl der erlegten Hirsche stark zurück. Starke Beunruhigung, ungewöhnliche Art neuer Jagdhaber hatte die Bestände stark reduziert. Neuerdings scheint wieder eine Besserung zu verzeichnen zu sein. Der Jagdpächter des Ansiedlungsguts Kunterstein ließ zur Blutauffrischung vor einiger Zeit aus Böhmen eine Anzahl Hirsche kommen, welche ausgelegt wurden. Auch der Bestand an Damwild nimmt ständig zu. Der Rothirsch ist hauptsächlich in dem staatlichen Forstrevier Jamniheimisch. Dort werden hin und wieder starke Tiere erlegt. Zugang bekommen die Bestände häufig aus den großen Privatforsten in den Kreisen Marienwerder und Röthenberg. Trotz scharfer Grenzwachnung und Passhüterigkeiten kann man diese Einwanderung nicht verhindern. Auch aus der staatlichen Forst bei Konitz wechseln wohl hin und wieder Tiere herüber. Damwild kommt schon seit Jahren auch in der staatlichen Forstrevier Weißseide vor. Allerdings sind die Fächer der angrenzenden Privatjagden hinter den Tieren sehr hoch und öfter wird ein kapitaler Bock abgeschossen, auch mag manch Tier überreifen Nahrungen zum Ofen fallen. Der Rehbestand ist wieder größer geworden. Das Angebot an erlegten Rehen war recht stark. Wildschweine treten häufiger auf. Diese haben auch ihr Standquartier in der Jamniheimisch und dort wird auch Schwarzwild von den Jagdberechtigten öfter erlegt. Die Schwarzwölfe wechseln auch oft aus den jenseits der Grenze gelegenen Forsten herüber. Die Tiere verursachen auf manchen Stellen der Landwirtschaft ganz bedeutenden Schaden, daß man gesungen ist, stärkeren Abschluß vorzunehmen.

## Thorn (Toruń).

—dt Verschiedene Notstandsarbeiten werden in letzter Zeit durch den Magistrat ausgeführt. So hat man damit begonnen, die Bürgersteige vom Brückentor an bis zur Gasanstalt längs der Stadtmauer neu mit Sand zu befestigen. Auch die Anlagen neben dem Schankhaus I und dem Gasometer sind nebst Umzäunungen in Ordnung gebracht. Dorfseit ist auch ein Freibrunnen für Kohlenschipper, Schiffer usw. errichtet worden. Auch die Bromberger- und Mellendorfstraße (Mickiewicza) sollen später ausgebessert werden. \*\*

† Marktbericht. Trotz bewölkten Himmels, den die Sonnenstrahlen nur Minutenweise durchdringen konnten, was das Angebot auf dem Dienstag-Wochenmarkt sehr reichhaltig. Butter kostete 2,50—2,90, Eier 2,20—2,50, Sahne der Liter 2,40. An Fischen waren angeboten: Bander zu 2—2,30, Hechte zu 1,20—1,50, ferner waren Krebse zu 1,50—2 pro Mandel zu haben. Auf dem Gemüsemarkt notierte man: Mohrrüben 0,05—0,10, Zwiebeln 0,30, Kartoffeln 0,06 das Pfund und 5,00 der Zentner; Salat der Kopf 0,02—0,05, Gurken die Mandel von 0,40 an, Tomaten 0,30—0,80, Rebsüßen 0,25 für drei Maß, Champignons 0,10—0,15, Reizker 0,60 die Mandel, Preiselbeeren 1,00 der Liter, Blaubeeren 0,50—0,60; Birnen 0,10—0,40, Äpfel 0,20—0,50 das Pfund. \*\*

\* Zu dem Autounfall in der Katharinenstraße, der sich am Mittwoch voriger Woche angetragen hat, erfahren wir, daß das verletzte Kind etwa ein Meter vor dem langsam dahinfahrenden Wagen auf den Fahrdamm sprang und gerade in das Auto lief. Der Chauffeur bremste augenblicklich und brachte das Kind in das Krankenhaus, wo nur Hautabschürfungen an der Stirn und an den Füßen festgestellt wurden. Überfahren wurde der Knabe also nicht.

Er konnte noch am gleichen Tage nach Hause entlassen werden. \*\*

—dt Falschspieler scheinen in letzter Zeit unsere Stadt buchstäblich "überflutet" zu haben; sie suchen in Hotels und Restaurants ihre Opfer. Fast jeder Polizeibericht verzeichnet die Festnahme von solchen Falschspielern. \*\*

\* Culmsee (Chelmia), 17. August. Zum Nachfolger des auf so traurige Weise ums Leben gekommenen Direktors der Zuckerfabrik Culmsee, Dr. Jacobson, haben Aufsichtsrat und Vorstand der heutigen Zuckerfabrik den bisherigen Betriebsleiter, Herrn Dr. Ing. Hans Lange, zum Direktor gewählt.

a. Schlesien (Swietie), 17. August. Gestern unternahmen die Lehrer und Lehrerinnen, die an dem vierwöchentlichen Fortbildungskurs hier teilnehmen, unter Führung ihres Präses, Professors Tuzinski und Schulinspektors Lipinski, einen Ausflug per Dampfer nach Sartowiz. Die Teilnehmer versammelten sich nachmittags an der Schwarzwaaserbrücke und gingen von dort gemeinsam bis zur Mündung des Schwarzwassers in die Weichsel, um dort den Dampfer zu befeißen. Leider hatte der Motor sich nicht mit Benzin versehen, und so mußten die Teilnehmer die weite Tour nochmals zur Stadt zu Fuß zurücklegen, damit der Motor durch Aufnahme von Benzin sich erst fahrbereit mache. Dadurch entstand eine Verzögerung von zwei Stunden. In Sartowiz wurde nur der gräßliche Park und Wald besucht. Die Zwischenzeit wurde bei Spiel und Tanz verbracht, bis abends 9 Uhr die Rückfahrt erfolgte. In nicht wenig Angst wurden die Teilnehmer versezt, als auf der Heimfahrt der Maschinist ohnmächtig wurde und sich die Fahrt dadurch verzögerte und zwei Stunden dauerte.

Nachdem nun fast überall das Getreide, bis auf etwas Erbsen und Gemenge, abgefahren ist, sieht man die meisten Getreidesfelder schon umgepflügt und sehr viel mit Bruken und Nunkeln zur Viehfütterung bepflanzt, wozu die nasse Witterung sehr von Nutzen ist.

## Aus Kongresspolen und Galizien.

\* Warschau (Warszawa), 16. August. Ein Mädchenhändler verhaftet. Die Warschauer Polizei hatte schon länger Zeit einen Herrn beobachtet, der sich für einen "Direktor einer amerikanischen Filmgesellschaft" ausgab und junge Mädchen als Schauspielerinnen für Amerika engagierte. Der Herr sah auch wie ein richtiger Amerikaner aus, hatte eine große Brille, sprach englisch und war mit Dollars herum. Als zwei von dem "Amerikaner" engagierte Mädchen nicht nach Amerika kamen, sondern spurlos verschwunden waren, beschloß die Polizei, energisch gegen den Herrn "Filmdirektor" vorzugehen. Er wurde in dem Augenblick festgenommen, als er in einem Café in Nowy-Swiat eine abgebaute Beamtin zum "Film" überreden wollte. Schon bei der ersten Untersuchung zeigte sich, daß der angebliche Amerikaner niemals in Amerika gewesen, sondern ein mehrmals vorbestrafter Verbrecher ist, der im vorigen Jahre aus einem Warschauer Gefängnis entlassen worden war. Im Gefängnis hatte er die Bekanntschaft eines Mädchenhändlers gemacht, der jetzt im Auslande weilt und mit ihm ein Compagnongeschäft führt. Die Warschauer Polizei hat die nötigen Schritte unternommen, um auch den ausländischen Compagnon verhauen zu lassen.

\* Kalisz (Kalisz), 17. August. Ein großer Kirchenstahl wurde in dem Dorfe Gircze bei Kalisz ausgeführt. Die Diebe drangen in das Tabernakel ein und stahlen 3 silberne Büchsen, 2 silberne Kelche, 25 und 27 Zentimeter hoch. Die Kelche hatten die Aufschrift: Ociara Antoniego i Virginii Sadowskich v. 1880. Ferner fiel den Dieben eine 80 Centimeter hohe silberne Monstranz in die Hände.

## Zannenberg-Gedächtnisse.

Hindenburg auf dem Schlachtfeld von Grunwald.

Die Warschauer "Rzecapolskita" erhält folgende Korrespondenz aus Danzig: Zwölf Jahre sind vergangen, seitdem auf dem Gelände zwischen Soldau, Zannenberg, Allenstein und Neidenburg der heutige Reichspräsident und frühere Generaloberst von Beneckendorff und von Hindenburg in der Zeit vom 23. bis zum 30. August 1914 die doppelt so starke russische Kavallerie unter dem General Samsonow schlug und damit eine Reihe von deutschen Siegen über die Armeen des russischen Kaisers eröffnete. Am Jahrestage dieser Schlacht beobachtigt der deutsche Generalstab, nach dem Plane der Schlacht von 1914, auf dem Gelände von Zannenberg große Manöver abzuhalten. Die deutschen strategischen Manöver jener Zeit können allerdings nicht genau innegehalten werden, da ein Teil des damaligen Schlachtfeldes auf Grund des Versailler Vertrages zu Polen geschlagen wurde. Einem Mitarbeiter unseres Blattes gelang es, mit einem der höheren Offiziere des damaligen deutschen obersten Führers im Osten, einem Obersten im Generalstabe, eine Unterredung zu erlangen. Dieser machte uns folgende Angaben:

An den Manövern, die der Generalstab zu veranstalten beabsichtigt, werden Teile der Reichswehr von Ostpreußen teilnehmen, wobei ein Teil den Marsch der Kavallerie und der andere die achte Armee Hindenburgs darstellen wird. Die Hauptaufgabe der Manöver wird sein, die Bedeutung der gegenwärtigen Grenze Ostpreußens und ihren Vertheidigungswert im Falle des Einmarsches einer überlegenen feindlichen Macht festzustellen. Das deutsche Heer in Ostpreußen muß nicht nur an die Offensive denken, sondern auch an die Sicherung des Rückzuges für den Fall einer Überraschung. Dieses Heer muß sich selbst genügen bis die deutschen Hauptkräfte ihm zu Hilfe kommen.

Die Manöver beginnen auf der Linie Zannenberg—Allenstein—Sensburg am 23. August und werden ebenso wie die Schlacht im Jahre 1914 bis zum 30. d. M. dauern. An diesem Tage kommen alle Abteilungen auf dem Gelände zwischen Grunwald und Zannenberg zusammen, wo ein feierlicher Trauergottesdienst für die in dem großen Kriege Gefallenen und die Enthüllung eines Denkmals stattfindet. Den Beschluß macht eine Parade aller ostpreußischen Divisionen.

Diese Information seines Gewährsmannes schließt der Danziger Korrespondent des genannten Blattes mit folgenden Bemerkungen: "Von uns aus müssen wir bemerken, daß an den Feierlichkeiten der Reichspräsident Hindenburg sowie alle höheren Offiziere und Mitarbeiter der Grunwald-Zannenberg-Schlacht teilnehmen werden. Die Feier bei Grunwald-Zannenberg wird nicht allein eine Huldigung für die gefallenen Helden im Weltkriege und nicht nur eine Huldigung der

Soldaten und Offiziere für ihren ehemaligen Führer sein, sondern es handelt sich in erster Linie darum, festzustellen, daß das Grunwald von 1410 durch das Tannenberg von 1914 ausgelöscht worden ist und außerdem, daß die "Wacht im Osten" besteht, und daß man bereit ist, einen neuen Marsch nach Osten zu unternehmen."

## Kleine Rundschau.

\* Giselle in Amerika. Wien, 17. August. Das "Neue Wiener Tageblatt" meldet aus New York, in Amerika herrsche zurzeit eine ungeheure Giselle. Es werden zahlreiche Todesfälle gemeldet.

\* tödlicher Absturz zweier Touristen vom Matterhorn. Zermatt, 18. August. (Eigene Drahtmeldung.) Ein Genfer Tourist glitt beim Abstieg vom Matterhorn auf dem Schnee aus und stürzte, seinen Begleiter mit sich reiend, etwa 50 Meter tief auf einen Felsen. Beide waren sofort tot.

\* Die Untersuchung der ungarischen Explosionskatastrophe. Budapest, 18. August. (Eigene Drahtmeldung.) Die Budapester Kommission in der Eszepeler Explosionskatastrophe kam zu dem Ergebnis, daß diese Explosion auf Vorsäglichkeit zurückzuführen ist. Die Polizei führt die Untersuchungen fort.

## Briefkasten der Redaktion.

Alle Anfragen müssen mit dem Namen und der vollen Adresse des Einsenders versehen sein; anonyme Anfragen werden grundsätzlich nicht beantwortet. Auch muß jeder Anfrage die Nonnenentschuldigung beigegeben. Auf dem Kuvert ist der Begriff "Briefkasten-Sache" anzubringen.

"Schlachthaus Nr. 100". Das Besitzverhältnis an dem Grundstück zwischen Ihnen und Ihrem verstorbenen Mann war nach dem beiderseitigen Beitrag zu dem Kaufpreise 65 : 85. Danach bemüht sich auch der Nachlass Ihres Mannes, der zur Berteilung gelangt. Erben sind sieben Kinder und Sie; die Kinder erben zusammen 1/4 des Nachlasses. Sie 1/4. Ihnen fällt außerdem die Wohnungseinrichtung als Vorraus zu. Wenn der Verkäufer nicht für tot erklärt wird, muß er bei der Erteilung berücksichtigt werden. Der Nachlass ist bis zur Auseinandersetzung gemeinschaftliches Vermögen der Erben. Jeder Erbe kann über seinen Anteil verfügen, d. h. er kann ihn verkaufen, wobei die Miterben das Vorrecht haben. Durch Stimmenmehrheit der Erben kann eine entsprechende Verwaltung und Nutzung des gemeinschaftlichen Erbgegenstandes beschlossen werden, wobei die Stimmenmehrheit nach der Größe der Anteile berechnet wird, aber eine wesentliche Veränderung des gemeinschaftlichen Erbgegenstandes kann nicht beschlossen werden. Aus Vorstandesamt ist ersichtlich, daß Ihnen ein sehr wesentliches Mitbestimmungsrecht an dem Nachlass zusteht. D. in B. 1. Sie haben 18% Prozent zu zahlen. Kursschwankungen des Blatts bleiben unberücksichtigt. 2. Der Fall ist im Gesetz speziell nicht vorgesehen, und dürfte indessen auch hier der Satz von 18% Prozent plausibel sein. 3. Die Kategorie A wird immer einzogen; das dürfte auch bezüglich des Abgangs 1904 gelten.

v. G. Kreis Mewe. Bei Vergütung (Richtehaltung eines Zahlungstermins) ist nach polnischem Recht (§ 29 d der Aufwertungsverordnung vom 14. 5. 24) bei der Umrechnung einer Geldforderung im Sinne des § 28 a. o. der Grad der Schuld des Verpflichteten zu berücksichtigen. Nach Ihrer Darstellung kann auf Sie eine Schuld nicht entfallen, es lag vielmehr force majeure vor. Eine 100prozentige Aufwertung wäre schon darum ausgeschlossen. Wir sind indessen der Ansicht, daß, da es sich um eine Forderung aus laufender Rechnung handelt, gemäß § 41 b der Aufwertungsverordnung eine Aufwertung überhaupt nicht in Frage kommt, daß die Schuld vielmehr nur auf der Basis von 1 Złoty zu 180 000 Mark berechnet werden kann. Die Hypothek ist von Ihnen nicht zu vertreten.

Nr. 100, Gąsiorowski. Die Mitnahme kleinerer Warenmengen ist zulässig. — Unsere Zeitung ist regelmäßig ohne Unterbrechung erschienen. Wenn Sie Ihnen nicht regelmäßig zugestellt wird, müssen Sie sich bei Ihrer Postanstalt beschweren.

W. A. G. 105. 1. Seitens des Starostwo haben Sie in dieser Hinsicht keine Schwierigkeiten zu befürchten. 2. Unseres Wissens bestehen für eine Überstellung von Deutschland nach der freien Stadt Danzig keine Hindernisse.

P. 1882. Aufwertung etwa 60 Prozent = 6800 zł. ohne Zinsen. Diese sind von der umgerechneten Summe zu 5 Prozent nachzu zahlen.

## Thorn.

Zurückgekehrt. Unterricht in Französisch und Englisch und Klavier erlernen Adamska, langjährige Lehrerin, Toruń, Sufiennica 2, II. Et. 170.

Buchdruckerei Bürobedarf Geschäftsbücher Stempel 669

Lampions Girlanden

## Graudenz.

Moritz Maschke Grudziądz, Pahska 2 Telefon 351

Buchdruckerei Bürobedarf Geschäftsbücher Stempel 669

Richard Hein Grudziądz (Graudenz), Rynok (Markt) 11, 900

Wäsche-Ausstattungs-Geschäft eigene Anfertigung im Hause.

Gebrüder Tews Toruń, Mostowa 30 Gegründet 1851 Telefon 84.

Billige Wohnungs-Einrichtungen

Eßzimmer . . . von 1000 Złoty Schlafzimmer . . . von 750 Złoty Herrenzimmer von 1000 Złoty sowie Einzelmöbel. 6872

Suche per 1. 10. in der Stadt eine Wohnung b. 3—5 Zimm.

wovon 2 Zimmer ziemlich groß sein müssen.

Angebote unter „L. 3988“ an die Annoncen-Expedition Wallis, Toruń. 9588

Schüler finden ab 1. Sept. 1926 gute Pension bei Frau

A. Ewert, Strzelecka 7, III. 1409

1-2 Schülerinnen finden gute Pension mit Beaufsicht d. Schularb. b. Elise Kollana, Forteca 22, pt. Festungsl. 9576

Druckerei aller Art fertigt preiswert an

A. Dittmann, G. m. b. H., Bromberg.

Wilhelmstraße 16

Speise-Del Lusiana.

bester Qualität, frisch, empfiehlt die Olejarnia in Toruń.

Tel. 170. 957

1-2 mbl. Zimm. zu vermieten. 9582

zu verkaufen. 9579

&lt;p

**Dobr' ikr'**  
Komunik  
Wasser  
Gilt im Wieden  
R. Kreft.

Wer Gemüse, Obst, Fleisch usw. vorzuhaben und dauernd aufzunehmen will, verwendet nur 1 gutes Einkochglas und 1 guten Einlaufapparat. Wir unterhalten großes Lager in allen Einzelheiten. Unsere niedrigen Preise ermöglichen Ihnen ein billiges Einholen. Nach außerhalb des Reichsgebietes Verland. 8125

J. Kresti, Bydgoszcz, Gdanska 7

**Eiserne Betten**  
preiswert in  
größter Auswahl

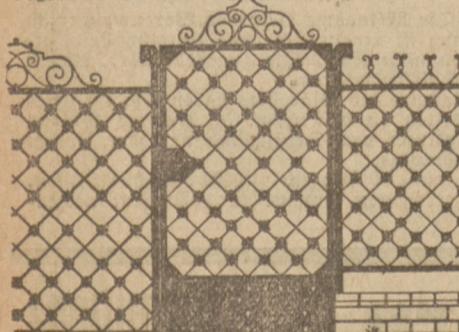
F. Kreski, Bydgoszcz, Gdanska 7  
2443

**WERBE-  
DRUCKSACHEN**

IN ERSTKLAISER AUSFÜHRUNG  
LIEFERT PREISWERT U. PROMPT

A. DITTMANN T. Z. O.P.  
BYDGOSZCZ  
Jagielońska 16 Telephone 61

**Drahtwaren-Fabrik**  
Fr. Huth i Syn, Chełmno, 3.  
Gegründet 1897.



**Kompl. Drahtzäune**  
in verschiedenen Ausführungen für  
Obstgärten, Schulen, Kirchhöfe, Villen u. a. m.  
Geflechte, Kartoffelkörbe,  
Fußmatten, Siebe usw.

**Superphosphat  
Thomasmehl  
Rainit**  
eingetroffen, sofort abholen.  
2350

**Londm. Ein- und Verkaufsgen.**  
Gniezno. Tel. 27.

Gebe zur Saat ab:  
**Orig. Wengenheim-Roggen**  
**Pomm. Dillops-Weizen** I. Ab.  
Birschel,  
Olszewska bei Natio n/Notecia.  
9359

**Geldmorti**  
Alteingeschult. Provinz-Detailgeschäft  
sucht zur Vergroßerung desselben

**Teilhaber mit Kapital**  
evtl. Anschluß an eine größere Firma,  
welche die Belieferung der Waren (Textil-  
branche) als Teilhaberschaft übernimmt. Off.  
unt. R. 5612 an die Geschäftsstelle dies. Itg.

10000 zt  
gegen gute Zeiten zur  
1. Stelle an größeres  
Landgrundstück sofort  
gesucht. Offert. unt.  
R. 5781 an die Geschäft.  
Wer borgt deutschem  
landwirtschaftl. Beamten  
auf 2500 złoty.  
Zini. nach Vereinb. Off.  
u. R. 5747 a. d. Gesch. d. 3.  
2-3000 zt  
v. Geschäftsmann geg.  
gute Sicherheit u. Zini  
gesucht. Off. u. D. 5801  
an die Geschäftsst. d. 3.

### Helfer

Ig., bess. Handweiter  
23 Jahre alt, deutsch-  
fath., welcher später  
das väterl. Geschäft  
übernimmt, wünscht  
die Bekanntschaft einer  
Dame m. etw. Verm.  
iwechs. Heirat.  
Etwa. musikal. bevorzugt.  
Ausübung. Zukl. bitte  
unter M. 5750 an die  
Geschäftsstelle d. Itg.

Kaufmann  
29 J. alt, dtch.-fath., m.  
eig. Grundstück, sucht  
Beliebtes. v. Damen  
mit Verm. zw. Heirat  
Offert. mit Bild unter  
E. 9570 an die Geschäft.

### Rinderloser Witwer

40 J. a. lattl. Erich.  
Apotheker. Besitz einer  
eig. gr. Apoth. in gr.  
Industriestadt Polens.  
sucht Damenbekanntschaft  
zw. Heirat. Dam. ohne  
Anhang m. Verm. w.  
Angeb. inig. m. Phot.  
u. R. 5788 a. d. Gesch. einl.

### Öffene Stellen

Suche gleich unverh. ev.  
**1. Beamten**

nicht unt. 30 Jahren zur  
Leitung d. Wirt. Betriebs  
betriebs. Zeugnis-  
abchrift. Gehaltsanträg.  
erbitbet. 9521  
Lemme, Węgorowo,  
bei Grudziądz.

Für meine 300 Morg.  
U. große Niederungs-  
wirtschaft, Haftricht-  
bau, Vieh- u. Pferde-  
zucht, suche z. 1. Sept.  
einen evangelischen

### Eleven

Dr. Goetz, Roggarty,  
p. Miniszet. 9559  
powiat Chełmno.

Stellung als 9538  
erster Expedient  
ist zu besetzen.

Dr. W. A. Henatsch, Unislaw.  
Suche erfahrenen,  
gewissenhaften

### Moschinen

zum Lohndruck für  
Lanz-Drechs. Eintr.  
kant sofort erfolgen.  
Rosenfeld-Bartel,  
Dorposz chełmiski,  
pozna Podwieski,  
pow. Chełmno. 9502

### Brennerei- Verwalter

mit guten Zeugnissen,  
geweiener Monteur be-  
vorzugt, gleich gesucht.  
Lemme, Węgorowo,  
bei Grudziądz. 9544

Suche v. 1. 10. ab  
auf Gut, Nähe Danzigs.

### Hauslehrerin

zu 3 Mädchen, 14-17 J.  
u. 1 Jungen, 8 Jahre.

Gefl. Offert. mit begl.

Zeugnisschrift, Le-

ben. u. Gehaltsanträg.

sowie Bild einind. an

Frau Kiehl, 9500

Sopotsz. Wejherow.

Suche zum 1. Sept.  
für 2 Kinder von 3/  
u. 1 Jahr, ein zuverl.

### Kinder- mädchen

nicht unter 18 Jahren.  
Meldungen mit Zeug-  
nissen u. Gehaltsanträg.

unter S. 3933 a. Ann.

Exped. Wallis, Toruń.

Zum 15. Sept. oder

1. Ott. gebld. Stütze

f. gr. Landschloßhaus-  
halt gesucht. 9488

Schloss Górzno

p. Garzyn, pw. Leszno.

Für mein Mehl-, Ge-  
treide-, Kolonial-  
waren-Geschäft suche  
per bald einen

### Lehrling

deutsch und polnisch

sprechend 9523

Gebr. Lange Nachf.

Suche für meine Land-  
wirtschaft zum 1. 9. 26.

einen evangelischen,

älteren, zuverlässigen

Anecht.

Friedr. Ebeling

Ellerthal (Tenszecz),

pow. Bydg. 9558

Suche zum 1. 9. 26.

suche für meinen Haus-  
halt ein. 9545

Fräulein,

das lochen und nähen  
kann, als Stütze.

Fr. Ludwig Bippmann,

Strzeino.

Suche zum 1. 9. od. 10.

sucht oder 1. 9. 26.

suche für meinen Haus-  
halt ein. 9545

Lederzuschneider

mit langjähr. erfahr.

Praxis sowie 1 Schnitt-

fresser u. 1 Absatzfresser

l. Kochen, Baden, Plätt.

u. etwas Nähen, sowie

außerhalb. Off. unter

R. 5804 a. d. Gesch. d. Itg.

suche zum 1. 9. od. 10.

sucht oder 1. 9. 26.

suche für meinen Haus-  
halt ein. 9545

Fräulein,

das lochen und nähen  
kann, als Stütze.

Fr. Ludwig Bippmann,

Strzeino.

Suche zum 1. 9. od. 10.

sucht oder 1. 9. 26.

suche für meinen Haus-  
halt ein. 9545

Fräulein,

das lochen und nähen  
kann, als Stütze.

Fr. Ludwig Bippmann,

Strzeino.

Suche zum 1. 9. od. 10.

sucht oder 1. 9. 26.

suche für meinen Haus-  
halt ein. 9545

Fräulein,

das lochen und nähen  
kann, als Stütze.

Fr. Ludwig Bippmann,

Strzeino.

Suche zum 1. 9. od. 10.

sucht oder 1. 9. 26.

suche für meinen Haus-  
halt ein. 9545

Fräulein,

das lochen und nähen  
kann, als Stütze.

Fr. Ludwig Bippmann,

Strzeino.

Suche zum 1. 9. od. 10.

sucht oder 1. 9. 26.

suche für meinen Haus-  
halt ein. 9545

Fräulein,

das lochen und nähen  
kann, als Stütze.

Fr. Ludwig Bippmann,

Strzeino.

Suche zum 1. 9. od. 10.

sucht oder 1. 9. 26.

suche für meinen Haus-  
halt ein. 9545

Fräulein,

das lochen und nähen  
kann, als Stütze.

Fr. Ludwig Bippmann,

Strzeino.

Suche zum 1. 9. od. 10.

sucht oder 1. 9. 26.

suche für meinen Haus-  
halt ein. 9545

Fräulein,

das lochen und nähen  
kann, als Stütze.

Fr. Ludwig Bippmann,

Strzeino.

Suche zum 1. 9. od. 10.

sucht oder 1. 9. 26.

suche für meinen Haus-  
halt ein. 9545

Fräulein,

das lochen und nähen  
kann, als Stütze.

Fr. Ludwig Bippmann,

Strzeino.

Suche zum 1. 9. od. 10.

sucht oder 1. 9. 26.

suche für meinen Haus-  
halt ein. 9545

Fräulein,

das lochen und nähen  
kann, als Stütze.

Fr. Ludwig Bippmann,

Strzeino.

Suche zum 1. 9. od. 10.

sucht oder 1. 9. 26.